

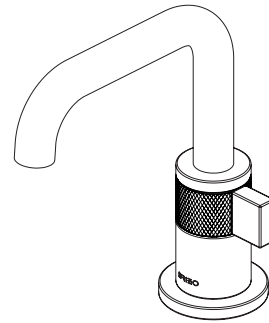
BRIZO®

Model/Modelo/Modèle
65035LF-▲, 65035LF-▲-ECO
Series/Series/Seria
Litze®

84508



SINGLE HANDLE LAVATORY LLAVES DE AGUA DE UNA MANIJA PARA LAVAMANOS ROBINETS À UNE MANETTE POUR LAVABO



Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

Date of Purchase: _____
Fecha de compra
Date d'achat

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.brizo.com/customer-support/product-registration

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.brizo.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.brizo.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.brizo.com



1-877-345-BRIZO (2749)
www.brizo.com/customer-support

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

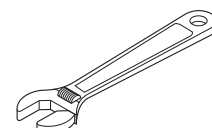
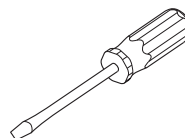
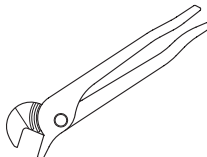
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

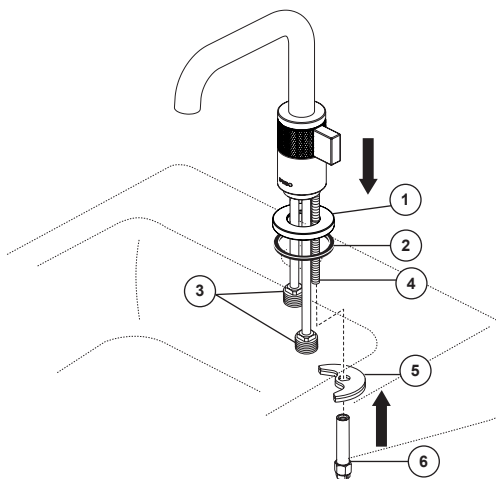
L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :



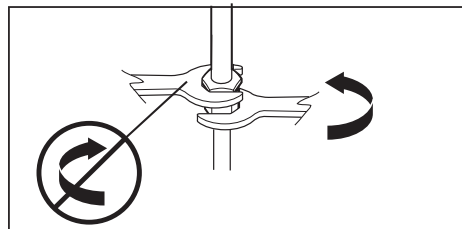
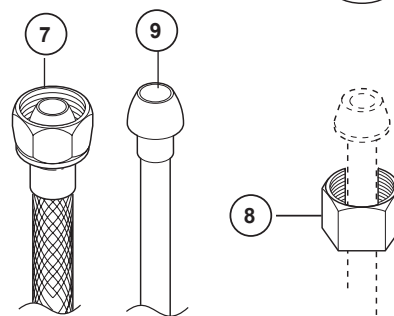
1

1" (25.4 mm) - 1 1/2" (38 mm)
1 po - 1 1/2 po
Diameter Hole



2

1/2" (12.70mm) IPS
1/2 po (12.70mm) IPS



Lavatory Faucet Installation

Note: This faucet fits 1" min. mounting hole size. When drilling a new hole, 1 1/2" is recommended. Slide base (1) and gasket (2) up over tubes (3) and mounting stud (4) and seat onto bottom of faucet. Place tubes and mounting stud through mounting hole and position faucet on sink. **Option: If surface of sink is uneven, use silicone under the baseplate or gasket.** Place metal bracket (5) over mounting stud (4) under sink. Secure with mounting nut (6). Tighten securely but do not overtighten.

Note: This faucet features integrated rotary valve. Handle should be oriented at 3 o'clock to the right side and parallel with the back splash in off position. Rotate 90° toward user to turn on and transition from cold to hot water temperature.

Make connections to water lines: Use 1/2" IPS faucet connections (7), or use coupling nuts (8) with 3/8" O.D. ball-nose risers (9). Use two wrenches when tightening. Do not overtighten.

Instalación de la llave de Agua para Lavamanos

Nota: Esta llave de agua es para instalación en orificios de tamaño mínimo de 1". Cuando perfora un orificio nuevo, se recomienda 1 1/2". Deslice la base (1) y el empaque (2) a lo largo de los tubos (3) y el perno de montaje (4) y el asiento contra el fondo de la llave de agua/del grifo. Coloque los tubos y el perno de instalación por el orificio de instalación y coloque la llave de agua en el lavamanos. **Opción: Si la superficie del lavamanos está desnivelada, use silicón por debajo de la chapa de base o el empaque.** Coloque el soporte de metal (5) sobre el perno de instalación (4) por debajo del lavamanos. Fije con la tuerca de instalación (6). Apriete bien pero no demasiado.

Nota: El grifo cuenta con una válvula rotativa integrada. La manija debe ser orientada a las 3 horas del reloj hacia el lado derecho y en paralelo con el protector contra salpicaduras en la posición de desactivado. Gire a los 90 ° hacia el usuario para abrirlo y cambie entre agua fría y agua caliente.

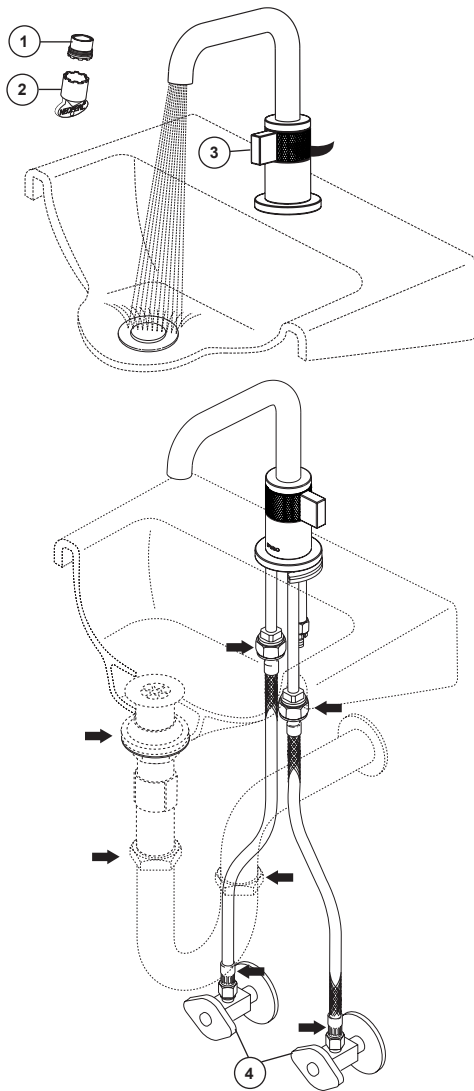
Haga las conexiones a las líneas de agua: Use conexiones IPS de 1/2" (7), o use las tuercas de acoplamiento (8) con tubos montantes bola-nariz (9) de 3/8" D.E. Use dos llaves de tuercas cuando apriete. No apriete demasiado.

Installation du robinet de lavabo

Note : Ce robinet est conçu pour un trou de montage ayant un diamètre minimal de 1 po. Si vous devez percer un nouveau trou, un diamètre de 1 1/2 po est recommandé. Glissez la base (1) et le joint (2) vers le haut sur les tubes (3) et le goujon de montage (4), puis appuyez-les contre le dessous du robinet. Introduisez les tubes et le goujon de montage dans le trou de montage, puis positionnez le robinet sur l'appareil sanitaire. **Facultatif : Si la surface de l'appareil sanitaire est inégale, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la plaque de base ou le joint.** Placez le support en métal (5) sur le goujon de montage (4) sous l'appareil sanitaire. Fixez-le robinet à l'aide de l'écrou de montage (6). Serrez l'écrou solidement en prenant garde de trop serrer.

Note: Ce robinet dispose d'une vanne rotative intégrée. La poignée doit être orientée à 3 heures sur le côté droit et parallèle au rebord incliné en position d'arrêt. Tourner de 90° vers l'utilisateur pour ouvrir et passer de la température de l'eau froide à celle chaude.

Raccordez le robinet aux conduites d'eau. Utilisez des raccords 1/2 po IPS (7) ou les écrous de raccordement (8) et des tubes-raccords 3/8 po D.E. à garniture sphérique (9). Utilisez deux clés pour serrer les raccords. Prenez garde de trop serrer.



Flush the System and Check for Leaks

Remove aerator* (1) using supplied wrench (2) and turn faucet handle (3) to the full on mixed position. Turn on hot and cold water supplies (4) and flush water lines for one minute. **Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.** Reinstall aerator.

Check all connections at arrows for leaks. Retighten if necessary, but do not overtighten.

Deje Correr el Agua por el Sistema y Examine si hay Filtraciones / Fugas

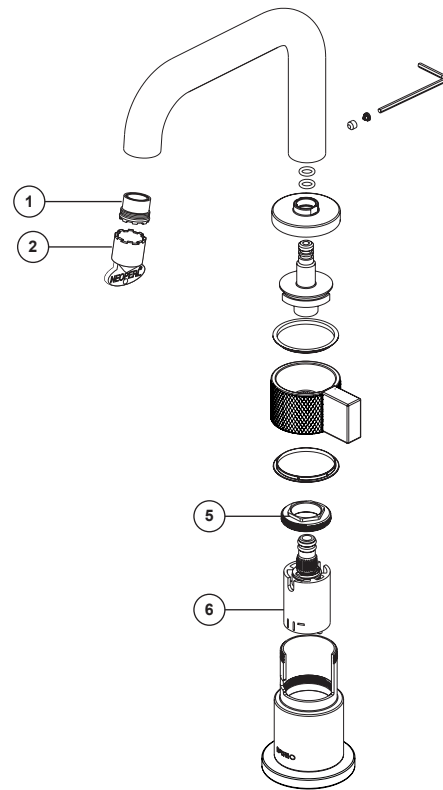
Quite el aereador (1) usando la llave de tuercas (2) proporcionada con su llave de agua y gire las manija de la llave de agua (3) a la posición completamente abierta. Abra los suministros de agua caliente y fría (4) y deje que el agua corra por las líneas por un minuto. **Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas.** Reinstale el aereador.

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado.

Rincez l'installation et vérifiez l'étanchéité

Retirez l'aérateur (1) en utilisant la clé (2) et tournez les poignée (3) du robinet en position d'écoulement maximum de l'eau chaude et de l'eau froide. Rétablissez l'alimentation en eau chaude et en eau froide (4), puis laissez s'écouler l'eau une minute. **Important: Il faut laisser s'écouler l'eau pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les éléments internes du robinet.** Réinstallez l'aérateur.

Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrer les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer.



Maintenance

If faucet leaks from under handle:

Remove spout, base cap, spout base and handle to tighten bonnet nut (5).

If leak persists—SHUT OFF WATER SUPPLIES.

Replace valve cartridge (6).

If faucet leaks from spout outlet: SHUT OFF WATER SUPPLIES.

Replace valve cartridge (6).

If faucet exhibits very low flow:

Remove aerator (1) with wrench (2) and clean.

Mantenimiento

Si la llave de agua tiene una filtración desde la parte de abajo de la manija: Retire la boquilla del grifo, gorro de la base, la base de la boquilla y la manija para apretar la tuerca cubierta (5).

Si la filtración persiste: CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

Cambie el cartucho de la válvula (6).

Si la llave de agua tiene filtración desde la salida del surtidor:

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Cambie el cartucho de la válvula (6).

Si la llave de agua tiene poco flujo:

Quite y limpie el aereador (1) con la llave de tuerca incluida (2).

Entretien

Si le robinet fuit sous la manette :

Retirer le bec, capuchon de fond, la base du bec et la poignée pour serrer l'écrou du capot (5).

Si la fuite persiste : INTERROMPEZ L'ALIMENTATION EN EAU.

Remplacez la cartouche (6).

Si le robinet fuit par le bec :

INTERROMPEZ L'ALIMENTATION EN EAU. Remplacez la cartouche (6).

Si le débit du robinet est très faible :

Enlevez l'aérateur (1) à l'aide de l'outil fourni (2).